

**Dodatok č. 3**  
**k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0481 10 00**

**Zmluvné strany**

**Prenajíateľ:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom mesta  
peňažný ústav: VÚB Bratislava - mesto  
číslo účtu: 1368287251/0200  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

**nájomca:** Lepší svet, nezisková organizácia  
Osuského č. 8, 851 03 Bratislava  
zastúpená PeaDr. Dušanom Mikulcom, riaditeľom podľa Štatútu zo dňa  
23.04.2003 v znení dodatku č. 1 k Štatútu zo dňa 27.07.2006 a dodatku č. 2  
k Štatútu zo dňa 21.10.2010  
IČO: 36077194  
DIČ: 2021738400  
(ďalej len „nájomca“ alebo spoločne „zmluvné strany“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle Čl. IX ods. 2. zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0481 10 00 zo dňa 10.08.2010 v znení dodatku č. 1 zo dňa 5.1.2011 a dodatku č. 2 zo dňa 30.6.2011 (ďalej len „zmluva“) a v súlade so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovný dodatok k zmluve o nájme nebytových priestorov v objekte KOTVA na

**Jurigovom nám. č. 1**  
v Bratislave

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

**Čl. I**

1. V Čl. I zmluvy sa doterajšie znenie ods. 4. nahrádza novým znením nasledovne:  
„4. Účelom nájmu je odo dňa účinnosti tejto zmluvy najneskôr do 30.6.2012 rekonštrukcia a dostavba predmetu nájmu nájomcom. Počnúc dňom, kedy rozhodnutie príslušného stavebného úradu, ktorým tento povolí zmenu účelu užívania, nadobudne právoplatnosť, bude nájomca užívať predmet nájmu ako komunitné a integračné centrum pre klientov so stredným stupňom mentálneho postihnutia a to vybudovania 10 miest

v zariadení pre seniorov v 5 apartmánových izbách s príslušenstvom v súlade s § 35 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov s chránenou dielňou za účelom vytvorenia chránenej dielne a to charitatívneho obchodu, kaviarničky a galérie, poskytovania ambulantnej formy domova sociálnych služieb a ambulantnej formy rehabilitačného strediska pre dospelých s mentálnym postihnutím a sociálny podnik slúžiaci na realizáciu všetkých podporných činností v rámci tohto zariadenia.“

2. V Čl. IV zmluvy sa v ods. 3. písm. e) slová „do 31.12.2011“ nahrádzajú slovami „do 30.6.2012“
3. V Čl. VIII zmluvy sa v ods. 3. slová „do 31.12.2011“ nahrádzajú slovami „do 30.6.2012“.
4. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

## **Čl. II**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva Hlavného mesta SR Bratislavy č. 1002/2010 zo dňa 27.5.2010 v znení uznesenia MsZ č.1201/2010 zo dňa 4.11.2010 a uznesenia č. 55/2011 zo dňa 31.3.2011 schválilo Mestské zastupiteľstvo Hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 387/2011 zo dňa 24.11.2011, opis ktorého tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 dodatku č. 3.
2. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona číslo 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
3. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch splatnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

6. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 4.1.2012

V Bratislave dňa 16.12.2011

.....  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., v. r.  
primátor hlavného mesta  
SR Bratislavy

.....  
PeaDr. Dušan Mikulec, v. r.  
riaditeľ

Príloha: č. 1 - Odpis uznesenia MsZ č. 387/2011 zo dňa 24.11.2011

## **Uznesenie č. 387/2011**

zo dňa 24. 11. 2011

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

zmenu a doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1002/2010 zo dňa 27. 5. 2010 v znení uznesenia č. 1201/2010 zo dňa 4. 11. 2010 a v znení uznesenia č. 55/2011 zo dňa 31. 3. 2011 takto:

1. Slová „a 20 miest v zariadení podporovaného bývania v 10 malometrážnych 3-izbových bytoch v súlade s § 34 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov“ sa vypúšťajú.
2. Za slová „vytvorenia chránenej dielne, a to charitatívneho obchodu, kaviarničky a galérie“ sa vkladajú slová „poskytovania ambulantnej formy domova sociálnych služieb a ambulantnej formy rehabilitačného strediska pre dospelých ľudí s mentálnym postihnutím,“.
3. Text „s dobou rekonštrukcie a dostavby do 31. 12. 2011“ sa nahrádza textom „s dobou rekonštrukcie a dostavby do 30. 6. 2012“.

s podmienkou:

Dotatok bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok nebude nájomcom v uvedenom termíne podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -